

A close-up photograph of a hand holding a white rectangular card. The card features the atrc logo in red and black, followed by the text 'Advocacy Training & Resource Center'. Below this, the title 'RAPORTI VJETOR 2011' is written in red, and 'ANNUAL REPORT 2011' is written in yellow. The background is a blurred image of a person in a blue suit and tie.

atrc.

Advocacy Training & Resource Center

RAPORTI VJETOR 2011

ANNUAL REPORT 2011

RAPORTI VJETOR 2011

PËRMBAJTJA

Përmbajtja

Letër nga Drejtori Ekzekutiv	3
Për ATRC	4
Misioni	5
Partnerët	6
Përkrahësit	7
Programi për Ngritje Kapacitetesh	8
Konsulentat individuale	9
Programi për menaxhim të granteve	10
Programi për avokim	11
Monitorimi i procesit të kthimit të zhvendosurve nga vendet e treta	12
Lëvizja Regjionale për Mjedis “BELLS”	13
Zgjidhja e Konfliktit Social	14
Ambasadorët e Vegjël në Mbrojtje të Mjedisit	15
Praktika te suksesshme - komuna funksionale	16
Drejtesia dhe Qytetarët	17
Synergy për ndërgjegjësimin në SEE	18
Procesi për regjistrimin e popullsis, ekonomive familjare dhe banesave në Kosovë	19
Reforma Zgjedhore 2011	19
Fuqizimi i rolit të rinjëve në skenën politike në Kosovë	20
Zgjerimi i BE-së, transformimi i sektorit të mjedisit dhe energjisë në Kosovë roli i shoqerise civile. 21	
Perceptimii barazis gjinore në 8 komuna të Kosovës	22
ATRC certifikohet nga Ministria e Drejtesis dhe USAID	23
ATRC anëtare e grupeve punuese	24
Programi për informim, Shtypi për ATRC-në	25
Raporti Financiar	26
Botimet e ATRC-së	27
Bordi i ATRC-së	28
Stafi i ATRC-së	28

LETËR NGA DREJTORI EKZEKUTIV

Përshëndetje të nderuar miq,

Sikundër është kthyer në traditë, çdo vit ATRC vjen tek ju me përmbledhjen e punës së saj vjetore, duke synuar që përmes tij të komunikoj me ju dhe njëkohësisht t' ju informoj lidhur me zhvillimet, aktivitetet, projektet dhe rezultatet e arrira brenda vitit raportues.

Viti 2010 ka shënuar disa zhvillime të rëndësishme për ATRC, ndër të cilat mund të përmendim ruajtjen dhe avancimin e partneriteteve me organizata vendore dhe ndërkombëtare, zhvillimin e aktiviteteve bazuar në katër programet bazë të saj: Programi i Administrimit të Grantëve, Programi i Ngritjes së Kapaciteteve, Programi i Avokimit dhe Programi i Informimit, duke siguruar dhe garantuar në të njëjtën kohë përmbushjen e rolit dhe misionit të saj si Qendër e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim.

Aktivitetet e organizuara në njërën anë si dhe rezultatet e arritura në anën tjetër dëshmojnë më së miri për përkushtimin dhe angazhimet e stafit të ATRC-së në përmbushjen e obligimeve që dalin nga misioni i saj si dhe ndihmën dhe përkrahjen e vazhdueshme dhe të pakursyer të ofruar nga partnerët e saj në terren, si OJQ, institucione lokale, ekspertë lokal, media etj.

ATRC, edhe më tej, do të angazhoj të gjitha kapacitetet e saj, që në përputhje me objektivat e katër programeve bazë, të ndihmoj dhe përkrah organizatat joqeveritare në Kosovë; të forcoj kapacitetet e brendshme të organizatave joqeveritare; të avokoj në institucione lokale dhe nacionale për çështje të interesit të përgjithshëm, të vazhdoj të ruaj dhe forcoj edhe më tej rolin e saj të ndërmjetësimit në mes sektorit të OJQ-ve dhe donatorëve të ndryshëm, duke u bazuar gjithmonë në moton kryesore: "Bringing out the advocate in everyone"

Kushtrim Kaloshi
Drejtore Ekzekutive



PËR ATRC

Që nga themelimi i saj në vitin 2001, ATRC ka ndihmuar OJQ-të Kosovare në profesionalizimin e punës së tyre, artikullimin e kërkesave të tyre dhe ka avokuar tek strukturat qeveritare për çështje me rëndësi për shoqërinë Kosovare.

ATRC realizon qëllimet e veta përmes katër programeve kryesore të saj:

1. Programi i ngritjes së kapaciteteve, i cili synon që përmes trajnimeve dhe ofrimit të konsulencave, të ngris kapacitetet e organizatave joqeveritare në Kosovë në fushën e zhvillimit organizativ, menaxhimit të projekteve dhe në avokim.

2. Programi i administrimit të Granteve, i cili synon të ndihmoj organizatat joqeveritare lokale përmes granteve, duke synuar ndryshime të politikave publike, inicim të ligjeve dhe rregulloreve, praktika të reja në të mirë të publikut, fushata edukimi dhe sensibilizimi për çështje të ndryshme si: mjedisi, të drejtat e pakicave, transparenca dhe llogaridhënia etj.

3. Programi për Avokim- ATRC në partneritet me

organizata tjera në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e indentifikuara në komunitet t'i kthej në çështje të forta avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar.

4. Programi për Informim, mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve. Këtë e realizon përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së.

ATRC beson se ndërtimi i koalicioneve dhe partnerteteve ndërsektorale janë shtylla kyçe për arritjen e qëllimit dhe përmbushjen e misionit të saj. Për këtë arsye, ATRC është në bashkëpunim të vazhdueshëm me OJQ të shumta në Kosovë, është pjesë e fushatave avokuese që kanë për qëllim zhvillimin e demokracisë dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje si dhe është pjesë e rrjeteve në nivel lokal, regjional e ndërkombëtar.



MISIONI

Qendra e Trajimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC) është organizatë jofitimprurëse Kosovare e cila angazhohet për rritjen e pjesëmarrjes së qytetarëve dhe shoqërisë civile në vendim-marrje, si kusht për një shoqëri të zhvilluar demokratike dhe stabile rajonale.

ATRC ndihmon në forcimin e rolit të OJQ-ve si agjent të ndryshimit në shoqëri, ngritë kapacitetin e OJQ-

ve dhe iniciativave qytetare që të ndërrmarin fushata avokimi dhe kontribuon në krijimin e institucioneve qeverisëse bazuar ne standardet ndërkombëtare.

ATRC punon me përfaqësues të OJQ-ve, iniciativat qytetare, administratën publike dhe me institucionet politike pa dallim feje, gjinie, etnie, moshe, aftësie, përkatësie politike dhe orientimi seksual.

PARTNERËT

Gjatë vitit 2011 ATRC ka vazhduar bashkëpunimin me organizata e institucione të ndryshme qeveritare në nivele lokale dhe nacionale, me organizata joqeveritare Kosovare dhe ndërkombëtare, në inicimin dhe implementimin e projekteve të përbashkëta.

Institucionet dhe agjencitë qeveritare me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2011:

34 Komuna të Kosovës: Komuna e Prishtinës, Prizrenit, Pejës, Gjakovës, Mitrovicës, Gjilanit, Istogut, Skenderajt, Drenasit, Suharekës, Klinës, Rahovecit, Deçanit, Malishevës, Shtimes, Junikut, Ferizajit, Mamushës, Dragashit, Vitisë, Hanit të Elezit, Lipjanit, Kaçanikut, Kamenicës, Vushtrrisë, Fushë Kosovës, Podujevës, Obiliqit, Klllokotit, Novobërdës, Ranillugut, Graçanicës, Shtërpces dhe Parteshit.

60 Shkolla fillore të 30 komunave të Kosovës

Këshilli Gjyqësor i Kosovës (KGJK)

Këshilli Prokurorial i Kosovës (KPK)

Zyra e Prokurorit Disiplinor (KPD)

Inspektoriati Policor i Kosovës (IPK)

Policia e Kosovës (PK)

Gjykatat e Qarkut dhe Gjykatat Komunale të 20 Komunave të Kosovës

Zyret regionale të DMNV-së (Divizionit për Mbrojtje dhe Ndihmë Viktimave)

Komisioni për ndërmjetësim pranë Ministrisë së Drejtësisë

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapsinor

Komisioni për Bujqësi, Pylltari, Zhvillim Rural dhe Mjedis e Planifikim Hapsinor

Agjensioni për mbrojtjen e Mjedisit të Kosovës

Enti i Statistikave të Kosovës

Organizatrat joqeveritare rajonale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2011:

The Euclid Network

4x4x4 Balkan Bridges - Shkup

Urban Research Institute - Tiranë

Center for Ecology in Energy – Tuzëll

Green Home – Podgoricë

Environment Ambassadors – Beograd

Center for Modern Skills – Beograd

Environment Forum - EF

Organizatrat Joqeveritare lokale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2011:

Qendra për Ndihmë Juridike dhe Zhvillim Rajonal (CLARD) Prishtinë

Shoqëria e avokatëve “Sejdiu & Qerkini,” sh.p.k.- Prishtinë

Oda e Avokatëve (OAK) - Prishtinë

Instituti Kosovar për Kërkime dhe Zhvillim të Politikave (KIPRED)-Prishtinë

Rrjeti i Gazetarisë Hulumtuese në Kosovë (BIRN)- Prishtinë

Instituti Demokratik i Kosovës (KDI) – Prishtinë/Prizren

Syri i Vizionit- Pejë

Civil Rights Program in Kosovo (CRP/K)-Prishtinë

Internews Kosova- Prishtinë

Qendra Juridike e Kosovës (KLC)- Prishtinë

Rrjeti Rinor i Kosovës (KYN)- Prishtinë

Qendra për Politika dhe Avokim (QPA) - Prishtinë

Qendra për Mbrojtjen e Grave dhe Fëmijëve (QMGF)- Prishtinë

Qendra për Zhvillim të Shoqërisë Civile (CCSD)- Mitrovicë

Komunikimi për Zhvillim Social (CSD) - Graçanicë

Future without fear (FWF)- Shëtrpce

Arnika - Pejë

Integrimi dhe përparimi i shoqërisë – Skenderaj

Proactive - Kamenicë

Ekovision – Podujevë

AKT - Prizren

Këshilli i Prindërve dhe Arsimtarëve - Malishevë

Shoqata Intelektuale Pavarur (SHIP)- Deçan

Iniciativa Qytetare për Mbrojtjen e Mjedisit (IQMQP) - Prishtinë	AVONET- Ferizaj
Qendra rinore (AKT) – Fushë Kosovë	Bethany Christian Services (BCS) - Gjakovë
Media Opinion - Rahovec	Klubi për politikë të jashtme (KPJ)- Prishtinë
Elita – Viti	Handikap Kosova – Prishtinë
Agro Eco – Gjilan	Futura Plus - Shëtrpce
Iniciativa Qytetare - Obiliq	World of Angels - Mitrovicë
Organizata për persona me aftësi të kufizuar (OON)– Gracanicë	Me dorë në zemër – Mitrovicë
SPERANZA – Mitrovicë	Shoqata e Gruas - Gjakovë
Asociacioni i të Rinjëve për të Drejtat e Njeriut (YAHR)- Lipjan	Shoqata e të Verbërve dhe atyre me të Pamë të Dobësuar të Kosovës (ShVPDK)– Prishtinë
Qendra Rinore - Prishtinë	Liria – Istog
	Eko-Sharri – Shëtrpce

PËRKRAHËSIT

Përkrahësit e ATRC-së gjatë vitit 2011 në implementimin e projekteve të saj kanë qenë:

Agjensioni i Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) <http://www.usaid.gov/kosovo>
 Instituti për Komunitete të Qëndrueshme (ISC/USAID) <http://www.iscvt.org>
 Academy for Educational Development (AED/USAID) <http://www.aed.org>
 Grupi i së Drejtës dhe Politikave Ndërkombëtare Publike (PILPG) www.justiceandthepeople.org
 Agjensioni i Suedisë për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ndërkombëtar (SIDA) www.sida.se
 Qendra Ndërkombëtare Olof Palme www.palmecenter.org
 Ambasada e Shteteve të Bashkuara në Prishtinë <http://pristina.usembassy.gov>
 Ambasada e Holandës <http://www.nlembassy.org.yu>
 Komisionari i Lartë i Kombeve të Bashkuara për Refugjatë (UNHCR) <http://www.unhcr.org>
 FRIEDRICH EBERT STIFTUNG - FES www.fes-prishtina.org
 UNOPS www.unops.org
 Forum Syd Kosovo Programme www.kosovo.forumsyd.org
 Swiss-Kosovo Local Governance and Decentralization Support - LOGOS <http://www.intercoopkos.org>
 Organizata për siguri dhe bashkëpunim në Evropë (OSBE) www.osce.org
 Care international Kosova <http://www.careks.org>



PROGRAMI PËR TRAJNIME DHE NGRITJE KAPACITETESH

Ky program ka për qëllim t'ju ofroj OJQ-ve metodat dhe mjetet e duhura për të iniciuar ndryshime në komunitetet e tyre. Dita ditës këto organizata ballafaqohen me sfida të reja dhe nevojat e tyre nuk janë të njëjta si më parë, andaj edhe ATRC në vazhdimësi ndryshon programin e saj duke prezantuar trajnime më të avan-

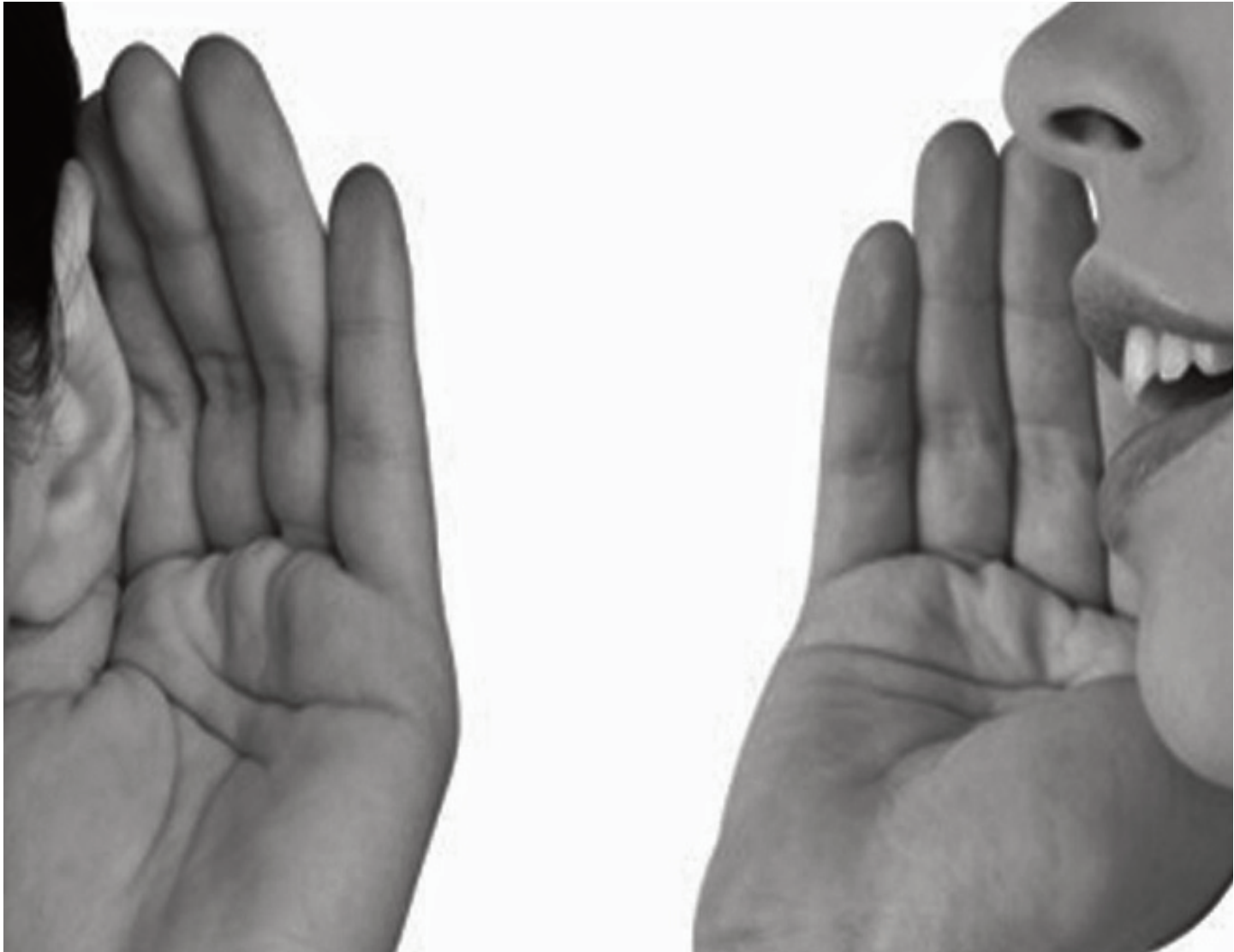
cuara dhe me tema të reja, në mënyrë që nevojat e përfituesve të saj të reflektohen në këtë program. Këtë vit ATRC ka zhvilluar edhe dy module të reja trajnimi: Barazia gjinore dhe Planifikimi i projekteve në komunitet.

Gjatë vitit 2011, trajnerët e ATRC-së, në kuadër të projekteve, kanë realizuar 24 trajnime dhe punëtori, nga të cilat kanë përfituar OJQ dhe institucione të ndryshme. Gjithashtu, ATRC ka realizuar edhe 18 trajnime në përputhje me kërkesat e Forum Syd Kosovo Programme, Intercooperation, Komisionit për ndërmjetësim pranë Ministrisë së Drejtësisë, Care International Kosovo dhe OSBE.

Temat e përfshira në Programin e trajnimeve:

- Dizajnimi i Projekt Propozimit
- Menaxhimi i Ciklit të Projektit
- Menaxhimi i OJQ-ve dhe Ngritja e fondeve
- Avokimi dhe Ndërtimi i Koalicioneve
- Roli i OJQ-ve në Shoqërinë Civile
- Qeverisja e Mirë
- Lidërshipi dhe Menaxhimi
- Planifikimi Strategjik
- Analiza e Kostove

- Monitorimi dhe Vlerësimi
- Marrëdhëniet Ndërmjet OJQ-ve dhe Mediave
- Komunikimi Efektiv
- Komunikimi me Klient
- Menaxhimi Bazik Financiar
- Marrëdhëniet me Publikun dhe Marketingu
- Menaxhimi i Konfliktëve
- Negociatat
- Qeverisja me Pjesëmarrje
- Planifikimi Kooperues
- Buxhetimi me Pjesëmarrje
- Infrastruktura ligjore që reflekton punën e komunave në Kosovë
- Mekanizmat e përfshirjes së qytetarëve në proceset vendimmarrëse
- Funksionimi i qeverisë lokale
- Planifikimi i projekteve në komunitet
- Barazia gjinore



KONSULENCAT INDIVIDUALE

Ndryshe nga trajnimet formale të cilat u dedikohen një audience më të madhe, konsulencat janë të dizajnuara për të adresuar nevojat specifike të individëve dhe organizatave në mënyrë të veçantë. Për këtë arsye, ATRC praktikon metodën e kombinimit të dy shërëbimeve: trajnimet me konsulencat individuale, duke synuar të përmbush sa më mirë nevojat e çdo përfutuesi dhe njëkohësisht për të ngritur efektivitetin e programit të saj.

Gjatë vitit 2011, janë zhvilluar 42 konsulencat individuale në çështje që kanë të bëjnë me shkrim të projekt propozimeve, zhvillim organizativ, menaxhim financiar, ngritje të fondeve, zgjidhje konflikti, ndërmjetësim etj.

PROGRAMI PËR MENAXHIM TË GRANTEVE

Në kuadër të projektit për Fuqizim të Shoqërisë Civile në Kosovë, të menaxhuar nga ISC përmes fondeve të USAID, ATRC së bashku me tri organizatat partnere të saj: Qendrën për Zhvillim të Shoqërisë Civile (CCSD) në Mitrovicë, Komunikimi për Zhvillim Social (CSD) në Gracanicë dhe Ardhmëria pa Frikë (FWF) në Shtërpce në prill të këtij viti kanë përfunduar procesin e administrimit të granteve, të cilat janë ndarë për 18 OJQ-të kosovare.

Projektet janë përqëndruar kryesisht në fushata avokimi në nivele lokale, duke synuar ndryshime të politikave publike, inicim të rregulloreve të reja lokale, praktika të reja komunale në të mirë të publikut, fushata edukimi dhe sensibilizimi për çështje të ndryshme si: transparenca, llogaridhënia, mjedisi, të drejtat e pakicave etj.

Pasqyra e projekteve të shpërblyera me grante:

Bethany Christian Services (BSC) – Gjakovë

Pjesëmarrja e komunitetit RAE në implementimin e strategjisë për vitet 2009-2015

FORTESA – Kamenicë

Komunikimi mes qeverisë lokale dhe qytetarëve, nëpërmjet këshillave lokal

Shoqata e të Verbërve dhe atyre me të Pamë të Dobësuar të Kosovës - Prishtinë

E drejta për qasje të lirë

Liria - Istog

Ngrite zërin

Shoqata e Personave me Paralizë të Fëmijëve, Handikap Kosova - Prishtinë

Monitorimi i implementimit të planit nacional të veprimit për persona me aftësi të kufizuara

Iniciativa Qytetare për Mbrojtjen e Qytetit të Prishtinës (IQMQP) - Prishtinë

Fushatë preventive kundër degradimit të qytetit të Prishtinës

ELITA - Viti

Komuna në shërbim të qytetarëve

CDKD

Mbrojeni Natyrën dhe Natyra do t'ju mbroj juve

Aksioni kundër dhunës dhe ndërtimi i paqes (ANP) - Gjilan

Eja të ndryshojmë diçka

Organizata për persona me aftësi të kufizuara (OON)-Gracanicë

Asgjë mos bëni për ne, pa ne

SPERANZA -Mitrovicë

Fushatë avokimi për ngritjen e kapaciteteve dhe punësimin e rasteve sociale

Asociacioni i të Rinjëve për të Drejtat e Njeriut (YAHR) - Lipjan

Krijimi i mekanizmave për pjesëmarrje të komuniteteve të fshatrave në komunën e Lipjanit

Futura Plus – Shtërpce

Zyra shërbyese për qytetarë

World of Angels - Mitrovicë

Ne kemi të drejtë për punë

Klubi për politikë të jashtme - Prishtinë

Kosova në internet

Me dorë në zemër - Mitrovicë

Pjesëmarrja aktive e qytetarëve, në procesin vendimmarrës në nivelin komunal ndikon në qeverisjen e mirë

Shoqata e Gruas – Gjakovë

Përpilimi i “Rregullores për Eko – Taksat “ në Komunën e Gjakovës



PROGRAMI PËR AVOKIM

Për të siguruar pjesëmarrje më të madhe të qytetarëve në zhvillimin e institucioneve dhe praktikave demokratike, ATRC në partneritet me organizata tjera dhe e vetme, në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e indentifikuara në komunitet t'i kthej në çështje të forta avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar. Programi për avokim gjithashtu siguron një platformë për rrjetëzim, shkëmbim informatash dhe aktivizim me OJQ-të tjera nga Kosova dhe rajoni.

Gjatë vitit 2011, ATRC ka qenë e përfshirë në këto projekte:

- Zgjidhja e Konfliktit Social
- Drejtësia dhe qytetarët
- Monitorimi i procesit të kthimit të zhvendosurve nga vendet e treta
- Lëvizja regjionale për ambient BELLS
- Ambasadorët e Rinj në Mbrojtje të Mjedisit
- Praktika te suksesshme -komuna funksionale
- Synergy for Energy Awareness in SEE
- Procesi i regjistrimit të popullsisë, ekonomive familjare dhe banesave në Kosovë
- Fuqizimi i rolit të të rinjëve në skenën politike në Kosovë
- Reforma Zgjedhore 2011
- Zgjerimi i BE-së, transformimi i sektorit të mjedisit dhe energjisë në Kosovë- Roli i Shoqërisë Civile
- Perceptimi i Barazisë gjinore në 8 Komuna të Kosovës



MONITORIMI I PROCESIT TË KTHIMIT TË ZHVENDOSURVE NGA VENDET E TRETA

Gjatë vitit 2011, ATRC vazhdoi implementimin e projektit “Monitorimi i procesit të kthimit të të zhvendosurve nga Vendet e treta”, i cili financohet nga UNHCR. Projekti ka si objektiv monitorimin e procesit të kthimit të detyruar dhe vullnetar të azil kërkuesve Kosovar nga vendet e treta në Kosovë.

Përmes këtij projekti, ekipi monitorues i ATRC-së arrin të identifikoj të gjitha rastet, të cilat janë kthyer në mënyrë të detyruar apo vullnetare, duke përcjellur në vazhdimësi trendet e të kthyerve në Kosovë dhe qëndrueshmërinë e këtyre kthimeve.

Ekipi i monitoruesve të ATRC gjatë vitit 2011 është vizituar nga përfaqësuesit e zyrës së UNHCR, të cilët shprehën interesin e tyre në lidhje me punën dhe angazhimet e stafit të ATRC-së në monitorimin e procesit të kthimit të zhvendosurve në përgjithësi dhe angazhimet dhe përkujdesja që personat e kthyer marrin nga institucionet relevante pas kthimit në Kosovë -në veçanti.

LËVIZJA REGJIONALE PËR MJEDIS "BELLS"



ATRC në rolin e partnerit implementues për Kosovë të Lëvizjes Rajonale Mjedisore BELLS ka vazhduar implementimin e projektit Regional Environmental Advocacy/REA Action and Cohesion in Western Balkans), i përkrahur nga Ambasada Mbretërore e Holandës.

Projekti ka synuar ngritjen e vetëdijes të vendim-marrësve dhe akterëve të tjerë me rëndësi, për nevojën e përmirësimit të legjislacionit për ambient, vënien e çështjes së mjedisit në krye të agjendave qeveritare si dhe zhvillimin e fushatave avokuese për inicim të politikave publike, ligje, vendime, praktika dhe procedura, të cilat do të krijonin përmirësim të mjedisit në nivele nacionale dhe rajonale.

Në kuadër të projektit këtë vit në Budva të Malit të Zi është organizuar edhe konferenca rajonale e rrjetit BELLS me temën: Implementimi i legjislacionit lokal mjedisor si dhe harmonizimi i tij me standardet e BE-së.

Përveç koordinatoreve regional të BELLS nga gjashtë shtetet anëtare të kësaj Lëvizjeje, në konferencë morën pjesë edhe përfaqësues nga komunat e gjashtë shteteve anëtare të BELLS, si: Kosova, Maqedonia,

Mali i Zi, Shqipëria, Bosnja e Hercegovina dhe Serbia.

Nga Kosova në këtë takim morën pjesë nënkryetari i komunës së Prishtinës z. Abdullah Hoti, kryetari i komunës së Obiliqit z. Mehmet Krasniqi, anëtar i Bordit regional të BELLS z. Isa Elezaj si dhe drejtori i ATRC z. Kushtrim Kaloshi.

Përmes prezantimeve të përgatitura, pjesëmarrësit nga komunat e shteteve të regjionit prezantuan shembuj dhe praktika të suksesshme në implementimin e legjislacionit lokal mjedisor, duke synuar që këto praktika dhe shembuj suksesi të merren dhe dyfishohen edhe në komunat tjera të shteteve tjera.

Partnerët implementues të Lëvizjes Rajonale Mjedisore BELLS:

ATRC – Kosovë
Instituti për Hulumtime Urbane URI - Tiranë
Qendra për Ekologji dhe Energji - Tuzël
4x4x4 Urat Ballkanike -Shkup
Shtëpia e Gjelbër - Podgoricë
Qendra për Aftësi Moderne - Beograd



ZGJIDHJA E KONFLIKTIT SOCIAL

Te pestin vit me radhë ATRC vazhdoi implementimin e projektit Zgjidhja e konfliktit social, i financuar nga Qendra Ndërkombëtare Olof Palme. Projekti kishte për qëllim t'i ndihmoj qeverisë lokale dhe shoqërisë civile të nxis dhe fuqizoj marrëdhëniet në mes tyre në mënyrë që të parashikoj dhe t'i përgjigjet më mirë nevojave të komunitetit.

Këtë vit projekti është fokusuar në ngritjen e kapaciteteve të zyrtarëve komunal dhe përfaqësuesve të

shoqërisë civile për aplikimin e buxhetimit me pjesëmarrje, si një mekanizëm që ju mundëson qytetarëve të jenë pjesë e vendimmarrjes që nga faza e planifikimit të buxhetit komunal dhe deri në implementimin e tij. Projekti është implementuar në 11 komuna të Kosovës: Prizren, Gjakovë, Pejë, Klinë, Istog, Deçan, Junik, Suharekë, Rahovec, Malishevë dhe Dragash.

Gjatë këtij viti ATRC realizoi 11 trajnime dy ditore me temë “Buxhetimi me pjesëmarrje”, për anëtarët e Kuvendeve Komunale, përfaqësuesit e Shoqërisë Civile dhe zyrtarët komunal të 11 komunave, duke vazhduar më pas me organizimin e 3 punëtorive të përbashkëta me po këtë temë.

Gjatë këtyre punëtorive pjesëmarrësit diskutuan dhe dhanë rekomandime rreth hapave që duhet të ndërmerren komunat me qëllim të aplikimit të buxhetimit me pjesëmarrje. Rekomandimet e dala nga këto punëtori janë përfshirë në publikimin “Udhëzime për procesin e buxhetimit me pjesëmarrje”, i cili u është shpërndarë falas zyrtarëve komunal dhe përfaqësuesve të shoqërisë civile. Me qëllim të prezantimit të këtij ud-

hëzuesi ATRC në vazhdim organizoi konferencën me të gjithë akterët e përfshirë në projekt, si dhe një konferencë për media në Prizren. Udhëuesi për buxhetimin me pjesëmarrje mund të shkarkohet nga web faja e ATRC-së www.advocacy-center.org.

Përmes këtyre aktiviteteve, ATRC ka synuar që të rris bashkëpunimin në mes zyrtarëve komunal dhe shoqërisë civile, të ushtroj presion demokratik në institucionet lokale për përfshirjen e qytetarëve në vendimmarrje si dhe t'u ndihmoj institucioneve lokale që në bashkëpunim me qytetarët të identifikojnë dhe prioritetizojnë nevojat dhe rekomandimet e qytetarëve, përmes aplikimit të buxhetimit me pjesëmarrje.



AMBASADORËT E VEGJËL NË MBROJTJE TË MJEDISIT

Projekti Ambasadorët e vegjël në mbrojtje të mjedisit, i financuar nga Ambasada Amerikane në Kosovë, ka synuar ndryshime pozitive në çështje të mjedisit përmes aftësisimit të nxënësve të klasëve të pesta të shkollave fillore. Me qëllim të vetëdijësisimit dhe inspirimit të gjeneratave të reja për të qenë të përkushtuar ndaj mjedisit ku jetojnë dhe veprojnë si dhe angazhimit të drejtpërdrejtë të tyre në fushata avokimi ATRC organizoi ligjerata me temë "Fëmijët në mbrojtje të Mjedisit", në 60 shkolla fillore të 30 komunave të Kosovës.

Nxënësit e përfshirë në ligjerata, me përkrahje nga ATRC, kanë zhvilluar më pas hulumtimin e opinionit me qytetarët lidhur me materialet promovuese të bizneseve dhe efektin e tyre negativ të krijuar si pasojë e

shpërndarjes së tyre. Gjithashtu, ATRC në bashkëpunim me drejtoritë e 60 shkollave fillore në Kosovë hartuan Kodin për Higjienë dhe kushte shëndetësore brenda dhe jashtë objektit shkollor. Kodi kishte për qëllim sigurimin e kushteve shëndetësore të nivelit sa më të lartë në hapësirat e shkollave si dhe të mbrojtjes së shëndetit të nxënësve.

Në këtë projekt nuk munguan as emisionet televizive të realizuara në pesë komuna të Kosovës, si: Prishtinë, Pejë, Prizren, Mitrovicë dhe Gjiilan. Arsimitarët dhe nxënësit e klasave të pesta, pjesëmarrës në emisione prezantuan gjendjen mjedisore në shkolla si dhe angazhimet e tyre në këtë drejtim.





PRAKTIKA TE SUKSESSHME - KOMUNA FUNKSIONALE

Praktika të suksesshme-komuna funksionale, projekt ky i financuar nga fondet e USAID, kishte për qëllim ngritjen dhe forcimin e kapaciteteve të shoqërisë civile dhe zyrtareve komunal të tri komunave të reja: Gracanicë, Klllokot dhe Ranillugë dhe forcimin e bashkëpunimit ndërkomunal në mes komunave të reja dhe atyre amë, përmes adaptimit dhe aplikimit të praktikave dhe procedurave të sukseshme nga komunat amë tek ato të reja.

Pas një sërë trajnimesh të mbajtura gjatë vitit 2010 me zyrtarët komunal dhe përfaqësuesit e shoqërisë civile, ATRC këtë vit organizoi 9 vizita studimore në mes të komunave: Gracanicë-Prishtinë, Klllokot-Viti dhe Ranillugë-Kamenicë. Drejtorë të drejtorive, anëtarë të kuvendeve komunale si dhe përfaqësues të shoqërisë civile të komunave të reja dhe atyre amë, gjatë këtyre vizitave, patën rastin të diskutojnë për problemet, sfidat dhe rezultatet e arritura në komuna si dhe të shkëmbejnë eksperiencën për procesin e hartimit, miratimit dhe të implementimit të rregulloreve komunale.

Pas vizitave studimore ATRC organizoi nga tri punëtori në secilën komunë, qëllimi i së cilave ishte facilitimi i procesit të hartimit të rregulloreve komunale. Në të tri këto komuna u formuan grupe punuese, të përbëra nga anëtarët e Kuvendit Komunal dhe përfaqësues të shoqërisë civile, të cilët u angazhuan në hartimin dhe modifikimin e rregulloreve për transparencë.

Si rezultat i këtyre punësive Komuna e Gracanicës hartoi draft rregulloren për transparencë, kurse komuna e Klllokotit dhe e Ranillugut modifikuan rregulloren ekzistuese në harmoni me ligjet në fuqi. Rregulloret për transparencë në këto komuna u hartuan/modifikuan në përputhje me Ligjin për qasje në dokumentet publike si dhe me Rregulloren për shërbimin e komunikimit qeveritar me publikun.

DREJTËSIA DHE QYTETARËT



Kampanja “Drejtësia dhe qytetarët”, financuar nga Departamenti Amerikan i Shtetit – Zyra ndërkombëtare e Narkotikëve dhe Çështjeve të Zbatimit të Ligjit, është një lëvizje që sjell së bashku qytetarët dhe grupet e shoqërisë civile me qëllim të identifikimit të çështjeve konkrete në sistemin e drejtësisë dhe promovimin e ndryshimeve përmes avokimit publik. Qëllimi i kampanjës është që të promovojmë një qeveri më të përgjegjshme dhe të rrisim përgjegjshmërinë e sistemit të drejtësisë ndaj nevojave të qytetarëve.

ATRC, në cilësinë e partnerit implementues, së bashku me Grupin e së Drejtës dhe Politikave Ndërkombëtare Publike (PILPG) gjatë këtij viti kanë organizuar 3 tryeza të ekspertëve të fushës së sundimit të ligjit. “Përforcimi i sundimit të ligjit në Kosovë”, “Sundimi i Ligjit - sfidat në implementim” dhe “Drejtësia në Drejtësi”?! Efiqasiteti në ndjekjen penale të korrupsionit - Mbikëqyrja efektive e akterëve të drejtësisë për parandalimin e korrupsionit, ishin temat kryesore të trajtuara në tryezat e organizuara.

Përfaqësues të institucioneve të Republikës së Kosovës, përfaqësues të Organizatave të shoqërisë civile

dhe ekspertë të fushës së drejtësisë pjesëmarrës në tryeza, dhanë një pasqyrë të rëndësishme të problemeve në fushat e drejtësisë, reformës së sistemit dhe shqyrtimit të mënyrave për inkurajimin e qytetarëve të Kosovës për të marrë iniciativë në lidhje me sistemin e drejtësisë.

Me qëllim të zhvillimit të shkathtësive avokuese të organizatave të shoqërisë civile dhe krijimin e koalicioneve të nevojshme për punë efektive avokuese kundër dhunës në familje ATRC dhe PILPG realizuan edhe dy punëtori për Avokim dhe Dhunë në familje, të mbajtura në Prishtinë dhe Gjiilan dhe gjithashtu publikuan doracakun “Strategjitë e avokimit”. Doracaku përmban sqarime të detajuara rreth procesit të avokimit, hapave dhe strategji avokuese dhe këshilla praktike se si një organizatë joqeveritare ose edhe grup formal ose joformal avokues mund të fillojë një fushatë avokimi dhe të sigurojë rezultatin e synuar.

Doracaku “Strategjitë e avokimit”, mund të shkarkohet nga web faja e ATRC-së www.advocacy-center.org.

Peticioni kundër dhunës në familje

ATRC dhe PILPG në kuadër të kampanjës: “Drejtësia dhe qytetarët” organizuan aksionin për mbledhjen e nënshkrimeve nga qytetarët, kundër dhunës në familje. Ky aksion u organizua si pjesë e fushatës së iniciuar nga Agjencioni për Barazi Gjinore i Qeverisë së Kosovës. Nënshkrimet e mbledhura nga qytetarët i'u përcollën policisë së Kosovës, me kërkesën që viktimat e dhunës në familje të informohen për të drejtat dhe mundësitë që kanë në sistemin e drejtësisë.



SYNERGY PËR NDËRGJEGJËSIMIN E ENERGJISË NË SEE

ATRC në rolin e partnerit implementues për Kosovë dhe gjashtë organizata të gjashtë shteteve të rajonit kanë filluar implementimin e projektit Synergy for Energy Awareness in SEE Region. Përmes këtij projekti, organizatat partnere synojnë të bëjnë presion tek qeveritë e vendeve respektive që të orientojnë zhvillimin energjetik në vend sipas standardeve evropiane, duke i dhënë prioritet prodhimit të energjisë alternative ose me sa më pak ndotje në mjedis.

"Publikimi: "Më drejtë, Më pastër, Më sigurt" i përgaditur nga ATRC dhe organizatat partnere rajonale përfaqëson hapin e parë në atë që do të jetë fillimi i një fushate të gjatë dhe gjithnjë në rritje, përmes së cilës kërkohen më shumë zgjidhje të orientuara për problemet e energjisë në rajon. Bazuar në hulumtimet e zhvilluara, ATRC dhe organizatat partnere rajonale kanë rekomanduar qeveritë dhe institucionet publike të rajonit që:

- Të sigurohen mekanizma që do të lejojnë dhe inkurajojnë zgjidhje dhe vendime të orientuara drejt njerëzve në lidhje me strategjitë dhe planet energjetike;
- Të përmirësojnë dukshëm transparencën dhe qasjen në drejtësi në planifikimin dhe privatizimin e en-

ergjisë;

- T'i përqendrojnë politikat dhe prioritetet buxhetore në reduktimin e humbjeve dhe rritjen e efikasitetit në sistemin e energjisë nga prodhimi dhe transmetimi deri tek konsumi;
- Të sigurojnë masa për t'i ndihmuar qytetarët që t'i kompensojnë ndikimet e rritjes së çmimeve të energjisë, veçanërisht ata më të pambrojturit;
- Një sistem të qëndrueshëm, të besueshëm, të pavarur gjyqësor që është i aftë t'i trajtojë qoftë edhe mosmarrëveshjet më të ndjeshme, konfliktet e intereseve apo rastet e korrupsionit në mënyrë kompetente, efektive dhe me kohë, duke e rritur në këtë mënyrë besimin e investitorëve potencial në rajon;
- Të sigurojnë vlerësime të pavarura, më të mira të mundshme, të ndikimit të plotë (përfshirë kostot e jashtme, të tilla si sociale dhe mjedisore) të strategjive dhe projekteve të energjisë, të cilat duhet të jenë në dispozicion për publikun në kohën e duhur dhe në një formë lehtësisht të kuptueshme.

PROCESI I REGJISTRIMIT TË POPULLSISË, EKONOMIVE FAMILJARE DHE BANESAVE NË KOSOVË

Me qëllim të informimit të qytetarëve rreth procesit të regjistrimit të popullsisë, ekonomive familjare dhe banesave në Kosovë ATRC, në partneritet dhe me përkrahje nga UNOPS dhe Enti i Statistikave të Kosovës, ka organizuar 35 takime publike informative me qytetarë në 35 komuna të Kosovës.

Në këto takime të pranishëm ishin anëtarët e Komisioneve Komunale të regjistrimit, të cilët i informuan qytetarët më në detaje rreth procesit të regjistrimit. Theks të veçantë në këto takime iu dha rëndësisë së pjesëmarrjes së qytetarëve në këtë proces në mënyrë që procesi i regjistrimit të jetë i suksesshëm dhe njëkohësisht për të përmbushur standardet e Bashkimit Evropian dhe rekomandimet e Kombeve të Bashkuara.

Me qëllim të informimit të publikut të gjerë rreth

këtij procesi ATRC, veç takimeve me qytetarë, organizoi edhe 5 debate televizive në 5 qytetet më të mëdha të Kosovës si dhe reklama në radiot lokale.



REFORMA ZGJEDHORE 2011

ATRC dhe Instituti Kosovar për Kërkime dhe Zhvillim të Politikave - KIPRED, në bashkëpunim dhe koordinim me Komisionin për Reformën Zgjedhore të Kuvendit të Kosovës, gjatë periudhës korrik - gusht organizuan takime informative me qytetarë.

Takimet u organizuan në 7 qendrat më të mëdha të Kosovës: Prishtinë, Prizren, Pejë, Gjakovë, Mitrovicë, Gjilan dhe Ferizaj, në të cilat morën pjesë qytetarë të të gjitha komunave të Kosovës. Qëllimi i organizimit të takimeve publike ishte diskutimi rreth zgjedhjeve të kaluara në Kosovë si dhe nevoja e reformimit të sistemit zgjedhor.

Në të gjitha takimet e organizuara përveç anëtarëve të Komisionit për Reformën Zgjedhore, kanë marr pjesë edhe përfaqësues të partive politike, përfaqësues

nga Komisionet Komunale Zgjedhore, përfaqësues të organizatave joqeveritare, përfaqësues të mediave lokale, ekspertë dhe qytetarë.

Komisioni për Reformën zgjedhore, si organ prijës në këtë proces, në partneritet me ATRC dhe KIPRED, përmes takimeve informuese me grupe të interesit, ka diskutuar prioritetet për reformën zgjedhore në Kosovë, duke synuar që diskutimet dhe rekomandimet e dala në takimet e planifikuara t'i shërbejnë Komisionit për paturimin e dokumentit përmes përfshirjes ose kodifikimit të tyre në Reformën e re zgjedhore.

FUQIZIMI I ROLIT TË TË RINJËVE NË SKENËN POLITIKE NË KOSOVË

ATRC në partneritet me Organizatën Qendra për Hulumtime Kualitative dhe me përkrahje nga Fridrich Ebert Stiftung, ka mbajtur tri takime publike në Gjakovë, Gjilan dhe në Ferizaj për fuqizimin e rolit të të rinjve në skenën politike.

Përmes këtyre takimeve publike është synuar që me të rinjtë nga subjektet politike, anëtarët e forumeve rinore të partive politike, të rinjtë nga organizatat e

shoqërisë civile, zyrtarët për rini nga institucionet komunale, studentë, media lokale dhe anëtarë të qendrave rinore të diskutohet rreth pjesëmarrjes së të rinjve dhe rolit të tyre në skenën politike.

Njëkohësisht, gjatë këtyre takimeve është prezantuar edhe hulumtimi “Fuqizimi i rolit të të rinjve në skenën politike në Kosovë”.



ZGJERIMI I BE-SË, TRANSFORMIMI I SEKTORIT TË MJEDISIT DHE ENERGJISË NË KOSOVË

ROLI I SHOQËRISË CIVILE

Forumi Mjedisor (FM) është një projekt i financuar nga Komisioni Evropian i dedikuar për të gjitha organizatat jo-qeveritare mjedisore të Ballkanit Perëndimor, të interesuara dhe të përfshira në procesin e zgjerimit të BE-së. Forumi synon të mbështesë OJQ-të në rolin e tyre aktiv dhe konstruktiv në procesin e zgjerimit.

Projekti bazohet në Dialogun e mëparshëm të OJQ-ve dhe Forumit të ri të OJQ-ve të cilat ishin të fokusuar në çështjet e shkëmbimit të informacionit dhe përmirësimit të transparencës në mes të OJQ-ve dhe Komisionit. Një nga qëllimet e forumit është që të zhvilloj kapacitetet e OJQ-ve avokuese për të krijuar një dialog konstruktiv me autoritetet kombëtare.

ATRC si anëtare e Forumit Mjedisor me seli në Bruksel (FM) këtë vit ka organizuar takimin përgatitor, për takimin e tretë vjetor të Forumit Mjedisor, me temën: Zgjerimi i BE-së, transformimi i sektorit të mjedisit dhe energjisë në Kosovë - roli i shoqërisë civile. Përfaqësues nga Ministria e Integritimeve Evropiane, Ministria e Energjisë, zyra e Ombudspersonit, agjensione qeveritare, profesorë të fakultetit, ekspertë të fushës dhe OJQ, pjesëmarrës në këtë takim diskutuan rreth kornizës legjislative dhe institucionale për energjinë efiçiente dhe burimet e energjisë së ri përtëritshme- transpozicionin e legjislacionit kombëtar me direktivat e BE-së, aplikimin e teknologjive të pastërta në prodhimin e energjisë nga linjiti – rasti "Kosova e re", mjedisin dhe transportin si dhe rolin e organizatave ndërkombëtare dhe shoqërisë civile në Kosovë.

Rekomandimet e dalura nga ky takim ishin:

- Të bëhet transpozimi i plotë i legjislacionit me direktivat e BE-së për EE dhe BRE si dhe të kompletet legjislacioni sekondar për këtë fushë;
- Të punohet në forcimin institucional për EE dhe BRE, qoftë përmes Themelimit të Agjencisë së Kosovës për efiçencë të energjisë ose edhe përmes ngritjes së zyrave komunale për energji;
- Të koordinohen aktivitetet rreth efiçencës së energjisë në mes institucioneve përkatëse (si MEM, MMPH, komunat, donatorët dhe OJQ-të);
- Të iniciohet themelimi i Fondit për efiçencë të energjisë dhe burime të ripërtëritshme të energjisë;
- Të punohet në ngritjen e kapaciteteve humane në fushën e EE (Licencimi i auditorëve të energjisë, Trajnimi i trajnerëve për EE; Trajnimi i zyrtarëve të ko-

munave për EE);

- Të mbështeten edhe studime dhe hulumtime tjera për potencialet alternative për përfitime të energjisë (ujit, erës, biomasës solare, mbeturinave dhe gjeo-termale), me qëllim të krijimit të bazës së të dhënave për potencialet e energjisë alternative;
- Të hartohen kurikula për programe edukative në shkollat fillore dhe të mesme si dhe programe edukative në fakultete për EE dhe BRE.
- Të vazhdohet me mbështetjen e projekteve për zbatim të EE si në ndërtesat publike, në ndriçimin publik, në ngrohje qendrore etj;
- Të punohet edhe më shumë në vetëdijësimin e komunitetit për EE dhe BRE (përmes projekteve, broshurave, mediave, etj).

PERCEPTIMI I BARAZISË GJINORE NË 8 KOMUNA TË KOSOVËS

ATRC me përkrahje nga Inter-Cooperation ka zhvilluar një sërë aktivitetesh në 8 komuna të Kosovës: Kamenicë, Novobërdë, Kllokot, Hani i Elezit, Kaçanik, Ranillugë, Viti dhe Shtërpce, të përqendruara në vlerësimin e gjendjes në këto komuna në implementimin e ligjit për barazi gjinore.

Përmes intervistave me zyrtaret për barazi gjinore ATRC ka zhvilluar një raport rreth implementimit të ligjit për barazi gjinore, rezultatet e së cilit janë pjesë e hulumtimit “Perceptimi i barazisë gjinore në 8 komuna të Kosovës” i realizuar nga Inter-cooperation. Në kon-

ferencën e organizuar nga Inter-cooperation me zyrtaret për barazi gjinore, drejtorët dhe zyrtarët komunal është diskutuar dhe analizuar më në detaje gjendja e përgjithshme në komunat e lartpërmendura në fushën e respektimit të barazisë gjinore.

ATRC gjithashtu përmes një punëtorie tre ditore ka asistuar komunat e lartpërmendura në zhvillimin e draft projekteve në fushën e barazisë gjinore dhe të infrastrukturës.



ATRC CERTIFIKOHET NGA MINISTRIA E DREJTËSISË PËR KONTRIBUTIN E DHËNË NË PROCESIN E NDËRMJETËSIMIT

Si rezultat i trajnimit dyjavor të organizuar nga ATRC dhe organizata “CCSP”, për 15 ndërmjetësuesit e regjionit të Prishtinës dhe aftësimin e tyre për të qenë ndërmjetësues sipas përkufizimeve dhe përcaktimeve Ligjore, Ministria e Drejtësisë, përkatësisht Ministri i Drejtësisë me rastin e licencimit të Ndërmjetësuesve i ka ndarë certifikatë ATRC-së, me motivacionin: Për kontributin dhe ndihmën e ofruar në zhvillimin e procesit të ndërmjetësimit në Republikën e Kosovës”.

Sipas Ligjit për Ndërmjetësim, të aprovuar nga Kuvendi i Kosovës në 2008, ndërmjetësuesit do të licencohen nga Ministria e Drejtësisë dhe më pas do të angazhohen drejtpërdrejt në procesin e ndërmjetësimit në rastet të cilat referohen nga gjykatat ose edhe drejtpërdrejt, si një nga mënyrat më të shpejta në zvogëlimin e lëndëve të grumbulluara në gjykata.



ATRC CERTIFIKOHET NGA USAID- INITIATING POSITIVE CHANGE



Këtë vit ATRC ka marr certifikatë mirënjohje nga Agjensioni i Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID)-Initiating Positive Change, për punën e çmuar si partner në kuadër të projektit “Praktika të suksesshme-Komuna funksionale”.

ATRC ANËTARE E GRUPEVE PUNUESE

Me kërkesë të Agjencionit të Pyjeve të Kosovës, respektivisht të Drejtorisë për: MKE, Gjueti dhe Eko-Turizëm të APK-së, ATRC dhe APK kanë diskutuar mundësitë e bashkëpunimit dhe koordinimit të aktiviteteve në mes dy palëve. Dy anëtarë të Rrjetit BELLS për Kosovë, të udhëhequr nga ATRC janë propozuar anëtarë të grupit përkrahës në kuadër të projektit të APK-së për ruajtjen dhe kultivimin e parqeve natyrore.

Me propozim dhe vendim të Sekretarit të Përgjithshëm të ZKM-së, drejtori i ATRC-së Kushtrim Kaloshi është emëruar anëtar i grupit punues qeveritar për shqyrtimin e Projektligjit për Nisma Legjislative, bartëse e të cilit ka qenë Zyra e Kryeministrit.



PROGRAMI PËR INFORMIM

Programi i ATRC-së për informim, mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve. Këtë e realizon përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së.

Buletini "Avokuesi"

ATRC vazhdon me publikimin e buletinit elektronik "Avokuesi", i cili përmban aktivitetet kryesore të zhvilluara gjatë periudhës tremujore. "Avokuesi" përcillet në mënyrë elektronike tek OJQ-të, mediat, institucionet qeveritare dhe lokale, partnerët dhe përkrahësit potencial brenda dhe jashtë Kosovës. "Avokuesi" mund të shkarkohet nga web faqja e ATRC: www.advocacy-center.org.

Biblioteka

Biblioteka e ATRC-së posedon më shumë se 1.060 tituj librash, raportesh dhe materiale të tjera në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe për avokim, shoqëri civile, lidhshmëri, të drejtat e njeriut, vetëdijësim gjinor, etj. Për më shumë informata mund të hyni në web faqen e ATRC: www.advocacy-center.org.

Ueb faqja e ATRC

ATRC pasuron uebfaqen me informacione të reja, duke e bërë atë më të përshtatshme për shfrytëzuesit në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe. Në vitin 2011, uebfaqja është vizituar 20.864 herë.

SHTYPI PËR ATRC-NË

me befasi e duhet të hin gjashhtë me burg për ish-teleshkriarë dhe asnjëri me madh i krimin e detyrës are", tha Hasan Preteni

Prokuroria kërkon specializim për hetimin e korrupsionit
Prokurori kundër korrupsionit, Lulëzim Sylejmani nga Prokuroria e Mungon guximi

Ekspertët e pranishëm në këtë tryezë kërkuan që kur të merren urdhrat e arrestimeve duhet të ketë siguri për prokurorët e familjet e tyre. Ndërsa për korrupsionin e vogël deri në 1000 euro thanë se e kryejnë pa problem e pasurisë milionëshe të paljustifikuar, urdhrat për konfiskimin e pasurisë milionëshe të shoqërisë civile për Qëllimi i fushatës avokuese është inkurajimi i shoqërisë civile për të marrë informata pozitive në fushat e caktuara në sektorin e drejtësisë në Kosovë.

Gjyqësori në situatë dëshpër
Gjyqësori në situatë dëshpër në sistemin e drejtësisë në Kosovë, gjatë një tryeze të ekspozitës së ATRC-së në Prishtinë, ndërkohë që prokurorët kanë arsyetuar mungesën e gjyqsorit të shkarkuar vullnetisht në pritje për ndryshimin e situatës së ndërtimit të drejtësisë në Kosovë.

Në ujërat e korrupsionit notojnë pa frikë "peshqit e mëdhenj!"
Për luftën kundër korrupsionit më shumë po flitet sesa po merret ndonjë veprim konkret.

Qeveria, prioriteti shtundim i ligjit
Qeveria, prioriteti shtundim i ligjit

RAPORTI FINANCIAR



RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Bordit të Drejtorëve të Qendrës së Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim

Ne kemi audituar pasqyrat përcjellëse financiare të Qendrës së Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim - ATRC-së, të cilat përfshijnë bilancin e gjendjes më 31 Dhjetor 2011, si dhe pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve, pasqyrën e ndryshimeve në ekuitet, pasqyrën e rrjedhës së parave për vitin që u mbyll, dhe shënimet tjera shpjeguese.

Përgjegjësia e Menaxhmentit për Pasqyrat Financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Kosovare të Kontabilitetit. Kjo përgjegjësi përfshin: hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e kontrollit të brendshëm, në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare pa gabime materiale, qoftë nga mashtrime apo pasaktësi; përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave të duhura kontabël dhe bërjen e vlerësimeve kontabël që janë të përshtatshme me rrethanat.

Përgjegjësia e auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare duke u bazuar në auditimin tonë. Ne kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkesat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin, me qëllim që të përfitojmë siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë gabime materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave me qëllim të marrjes së provave të auditimi për vlerat dhe shpalosjet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, përfshirë edhe vlerësimin e rrezikut të ekzistencës së gabimeve në pasqyrat financiare, qofshin ato rezultat i mashtrimeve apo pasaktësive. Në bërjen e këtyre vlerësimeve, auditori konsideron kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinionit mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Një auditim përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidencat e auditimit që kemi marrë, ofrojnë bazë të arsyeshme për dhënien e opinionit të auditimit.

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare të bashkangjitura paraqesin në të gjitha aspektet materiale, në mënyrë të drejtë pozicionin financiar të ATRC-së më 31 dhjetor 2011, dhe rezultatin e aktivitetit të saj për fundin e vitit, në përputhje me politikat kontabël të aprovuara në Republikën e Kosovës.

Armend Osaj – Auditor ligjor
ACA – Audit & Consulting Associates
Prishtinë, Kosovë
Mars 2012



Raportin e Auditimit mund ta shkarkoni nga web faqja zyrtare e ATRC-se: www.advocacy-center.org



BOTIMET E ATRC-SË

Doracak për Strategjitë e avokimit

Me qëllim të ngritjes së kapaciteteve avokuese të organizatave joqeveritare dhe qytetarëve në përgjithësi, në kuadër të kampanjës: “Drejtësia dhe qytetarët”, ATRC dhe PILPG kanë përgatitur dhe publikuar dokumentin: “Doracak për Strategjitë e avokimit”. Doracaku i është shpërndarë falas organizatave, grupeve formale dhe joformale avokuese, institucioneve publike etj. Dokumenti përmban sqarime të detajuara rreth procesit të avokimit, hapave dhe strategjive avokuese dhe këshilla praktike se si një organizatë joqeveritare, grup formal ose joformal mund të fillojnë një fushatë avokimi dhe të sigurojnë rezultatin e synuar.

“Udhëzues për procesin e buxhetimit me pjesëmarrje”

Në kuadër të projektit “Zgjidhja e konfliktit social”, të financuar nga Olof Palme International Center, ATRC ka publikuar udhëzuesin për procesin e buxhetimit me pjesëmarrje. Udhëzuesi përmban shembuj dhe rekomandime për komunat, organizatat e shoqërisë civile dhe qytetarët rreth përfshirjes së qyte-

tarëve në vendimmarrje, që nga faza e planifikimit të buxhetit komunal deri në implementimin e tij.

Udhëzuesi i është shpërndarë falas zyrtarëve komunal dhe përfaqësuesve të shoqërisë civile.

Raport rreth perceptimit të barazisë gjinore në 8 Komuna të Kosovës

ATRC ka zhvilluar një raport rreth implementimit të ligjit për barazi gjinore në 8 komuna të Kosovës: Kamenicë, Novobërdë, Kllokot, Hani i Elezit, Kaçanik, Ranillugë, Viti dhe Shtërpce, rezultatet e së cilës janë pjesë e hulumtimit “Perceptimi i barazisë gjinore në 8 komuna të Kosovës” të realizuar nga Inter-cooperation.

Raporti vjetor 2010

ATRC ka botuar raportin përmbledhës të punës së saj vjetore për vitin 2010. Ky botim ofron një pasqyrë të aktiviteteve dhe të arritjeve kryesore të ATRC-së gjatë vitit 2010.

Të gjitha publikimet e ATRC mund të mirren në zyret e ATRC ose të shkarkohen nga web faqja e ATRC: www.advocacy-center.org.

BORDI I ATRC-SË

KRESHNIK BERISHA

Kryetar i Bordit

ADRIANA KABASHI

Nënkryetare e Bordit

VJOSA MULLATAHIRI

Anëtare e Bordit

Prof. Dr. ISA ELEZAJ

Anëtar Bordi

NAIM RASHITI

Anëtar Bordi

PERSONELI I ATRC-SË

Drejtor Ekzekutiv

Kushtrim Kaloshi

kushtrimk@advocacy-center.org

Drejtor i Programit

Donika Podrimja

donika@advocacy-center.org

Menaxher i Financave dhe Administratës

Gani Asllani

gani@advocacy-center.org

Menaxhere e Programit të Trajnimeve dhe
Konsulencave

Nora Susuri

nora@advocacy-center.org

Koordinatorë e Projektit

Sanije Goxhufi

sanije@advocacy-center.org

Asistente e Projektit

Bojana Delibasic

bojana@advocacy-center.org

Koordinator i projektit

Astrit Rexhaj

astrit@advocacy-center.org

Koordinatorë e Ekipit për Monitorimin
e të Kthyerve

Emine Emini

emine_e@advocacy-center.org

Monitoruese

Magbule Pllana

magbule@advocacy-center.org

Monitorues

Hysen Hamzaj

hysen@advocacy-center.org

Monitorues

Zaid Kulinxha

zaid@advocacy-center.org

TI & Administratë

Arsim Kosumi

arsim@advocacy-center.org

Asistente Administrative

Jehona Tmava

jehona@advocacy-center.org

Praktikant/e

Landër Islami

Edona Januzi

Fjollë Metaj

internship@advocacy-center.org



Ky raport u mundesua nga kontributi i stafit të ATRC-së, përmbajtja e këtij publikimi është përgjegjësi e ATRC-së. Të gjitha të drejtat e rezervuara © 2011, ATRC-Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim, Prishtinë - Kosovë Raporti Vjetor 2011 i ATRC-së është përgaditur nga stafi i ATRC-së dhe dizajnuar nga Arsim Kosumi.

CONTENTS

CONTENTS

A Letter from the Executive Director.....	3
About ATRC	4
Mission	5
Partners	6
Supporters	7
Program for development of capacities	8
Individual consultancies	9
Program for management of grants	10
Advocacy program	11
Monitoring the process of the return of displaced persons from third countries.....	12
Regional environmental movement “BELLS”.....	13
Social conflict resolution	14
Young ambassadors for the protection of environment	15
Successful practices – functional municipalities	16
Justice and the people	17
Synergy for Energy Awareness in SEE.....	18
The process of inhabitant registration, household and housing in Kosovo.....	19
Election Reform 2011	19
Strengthening the role of youth in the political scene in Kosovo.....	20
The EU Enlargement, Transformation of Environment and Energy Sector in Kosovo	
the Role Of Civil Society	21
Perception of gender Equality in 8 Municipalities of Kosova.....	22
ATRRC gets certified by the Ministry of Justice and USAID	23
ATRRC member of the working groups.....	24
Information program, The press about ATRRC	25
Financial Report	26
ATRRC publications	27
ATRRC Board	28
ATRRC staff	28

A LETTER FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

Greetings to my dear friends,

As if it has become a tradition that every year ATRC approaches you with its annual working summary, aiming at communicating with you through the summary and at the same time informing you on developments, activities, projects and results achieved within the reporting period.

Year 2010, marked some important developments for ATRC, of which can be mentioned; keeping and advancing of partnerships with domestic and international organizations; development of activities according to its four basic programs: Program of Administration of Grants, Program of development of capacities, program of Advocacy and program of information, at the same time ensuring and guaranteeing the accomplishment of the role and its mission as an Advocacy Training and Resources Centre.

The activities organized on one hand and the results achieved on the other hand prove it best, the commitment and engagement of ATRC staff in accomplishment of obligations arising from its mission, assistance, and constant and generous support from its partners on the ground, as NGOs, local institutions, local experts, media, etc.

ATRC will further engage all its capacities, in accordance with four basic programs. Assist and support Non-governmental organizations in Kosovo. Strengthen internal capacities of Non-governmental organizations. Advocate at local and national institutions on the issues at the general interest, and to continue to keep and to further strengthen its advocacy role among NGO sectors and various donators, always according to the main motto: “Bringing out the advocate in everyone”

Kushtrim Kaloshi
Executive Director



ABOUT ATRC

Ever since its establishment in 2001, ATRC has helped Kosovo NGOs in making their work professional, articulating their requests and has advocated to governmental structures on the issues important for the Kosovo society.

ATRRC has been accomplishing its aims through four of its main programs:

1. Program for the development of capacities, which, through training and provision of consultancies, aims at developing Kosovo non-governmental organizations capacities in the field of organizational development, management of projects and in advocacy.

2. Program of administration of Grants, which aims at assisting local non-governmental organizations through grants, with the purpose of changing public policies, initiation of laws and regulations, new practices in favor of public, educational and awareness raising campaigns on various issues such as; environment, minority rights, transparency and accountability, etc.

3. Program for Advocacy – ATRRC, in partnership

with other organizations has been continuously initiating advocacy campaigns at local and national level, aiming at turning, the identified problems in the community, into strong advocacy issues and consequently finding a merited solution to them.

4. Program on information – supports the exchange of information among NGOs, governmental institutions, donators, officials and citizens. It has accomplished this through public discussions, conferences, donators' presentations, publications and ATRRC's website.

ATRRC believes that the development of inter-sectoral coalitions and partnerships are key pillars to achieve the purpose and accomplish its mission. In the light of this, ATRRC has been continuously cooperating with numerous NGOs in Kosovo, has been part of advocacy campaigns aiming at the development of democracy and public participation in decision making and also has been part of local, regional and international networks.



MISSION

Advocacy Training and Resource Centre (ATRC) is a non-profitable Kosovo organization, which has been engaging to increase the participation of citizens and civil society in decision-making, as a condition for a democratic and stable regional developed society.

ATRC has been assisting in strengthening the NGOs role as agents of changes to society, in develop-

ing the NGOs and citizens initiatives capacity to undertake advocacy campaigns and contributing to the establishment of governance institutions according to international standards.

ATRC has been working with representatives of NGOs, citizens initiatives and with political institutions regardless of religion, gender, ethnicity, age, ability, political affiliation and sexual orientation.

PARTNERS

During 2011, ATRC has continued the partnership with various governmental institutions and organizations at local and national levels, in cooperation with Kosovo non-governmental organizations in order to initiate and implement joint projects.

Governmental institutions and agencies, with which ATRC cooperated during 2011, are the following:

34 Municipalities of Kosovo: Municipality of Prishtina, Prizren, Peja, Gjakova, Mitrovica, Gjilan, Istog, Skenderaj, Drenas, Suhareka, Klina, Rahovec, Deçan, Malisheva, Shtime, Junik, Ferizaj, Mamusha, Dragash, Vitia, Hani i Elezit, Lipjan, Kaçanik, Kamenica, Vushtrria, Fushe Kosova, Podujeva, Obiliq, Klllokot, Novoberde, Ranillug, Graçanica, Shterpce and Partesh.

60 Elementary schools of 30 Kosova Municipalities
Kosovo Judicial Council-KJC
Kosovo Prosecutorial Council (KPC)
Office of the Disciplinary Counsel (ODC)
Police Inspectorate of Kosovo (KPI)
Kosovo Police (KP)
District Courts and Municipal Courts of 20 Kosova Municipalities
VAAD Regional Offices (Victims' Advocacy and assistance Division)
Mediation Committee of the Ministry of Justice
Ministry of Environment and Spatial Planning
Commission for Agriculture, Forestry, Rural Development and Environment and Spatial Planning
Agency for Kosova Environment Protection
Statistical Office of Kosovo

Regional non-governmental organizations which cooperated during 2011 with ATRC:

The Euclid Network
4x4x4 Balkan Bridges - Shkup
Urban Research Institute - Tiran
Center for Ecology in Energy – Tuzëll
Green Home – Podgoricë
Environment Ambassadors – Beograd

Center for Modern Skills – Beograd
Environment Forum - EF

Local Non-Governmental Organizations which have collaborated with ATRC during 2011:

The center for Legal Aid and Regional Development (CLARD) - Prishtina

Society advocates "Sejdiu & Qerkini," sh.p.k -Prishtina

Kosova Chamber of Advocates (KCA) - Prishtina
Kosovar Institute for Policy Research and Development (KIPRED) - Prishtina

Balkan Investigative Reporting Network Kosovo (BIRN) - Prishtina

Kosovo Democratic Institute (KDI)- Prishtina/Prizren

Syri i Vizionit- Peja

Civil Rights Program in Kosovo (CRP/K)-Prishtina

Internews Kosova- Prishtina

Kosovo Law Center (KLC) – Prishtina

Kosovo Youth Network (KYN) – Prishtina

Center for Policies and Advocacy (QPA) – Prishtina

Center for Protection of Women and Children (QMGF)- Prishtina

Centre for Civil Society Development (CCSD) – Mitrovica

Communication for Social Development (CSD) – Graçanica

Future without fear (FWF)- Shëtrpce

Arnika – Peja

Itegrimi dhe përparimi i shoqërisë - Skenderaj

Proactive - Kamenica

Ekovision – Podujeva

AKT - Prizren

Council of Parents and Teachers – Malisheva

Independent Intellectuals Association (SHIP) –

Decan

Citizens Initiative for Protection of the City of Prishtina (IQMQP) – Prishtina	Foreign Policy Club (KPJ) – Prishtina
Youth Center (AKT) – Fushë Kosova	Handikap Kosova – Prishtina
Media Opinion - Rahovec	Futura Plus - Shëtrpce
Elita – Vitia	World of Angels - Mitrovica
Agro Eco – Gjilan	With Hand on Heart – Mitrovica
Citizens Initiative – Obiliq	Womans Association – Gjakova
Organization for Disabled Persons (OON) – Gracanica	The Blind and the Hearing Impaired Kosovo Association (SHVPDK) - Prishtina
SPERANZA – Mitrovica	Liria – Istog
Youth Association for Human Rights (YAHR) - Lipjan	Eko-Sharri – Shëtrpce
Youth Center – Prishtina	
AVONET- Ferizaj	
Bethany Christian Services (BCS) - Gjakovë	

SUPPORTERS

ATRC supporters during 2011 upon implementation of its projects have been:

United States Agency for International Development (USAID) <http://www.usaid.gov/kosovo>
 Institute for Sustainable Communities (ISC) <http://www.iscvt.org>
 Academy for Educational Development (AED) <http://www.aed.org>
 Public International Law and Policy Group (PILPG) www.justiceandthepeople.org
 Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA) www.sida.se
 Olof Palme International Center www.palmecenter.org
 United States Embassy in Prishtina <http://pristina.usembassy.gov>
 Embassy of the Netherlands <http://www.nlembassy.org.yu>
 Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) <http://www.unhcr.org>
 FRIEDRICH EBERT STIFTUNG - FES www.fes-prishtina.org
 UNOPS www.unops.org
 Forum Syd Kosovo Programme www.kosovo.forumsyd.org
 Swiss-Kosovo Local Governance and Decentralization Support - LOGOS <http://www.intercoopkos.org>
 Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) <http://www.osce.org/Kosovo>
 Care international Kosova <http://www.careks.org>



THE PROGRAM FOR TRAINING AND CAPACITY BUILDING

This program has the following aims to offer NGOs the methods and means to initiate changes in their communities. Day by day these organizations face new challenges and their needs are not the same as before, therefore ATRC has changed its program by introducing more advanced training and new topics, so that the

needs of its beneficiaries reflected in this program.

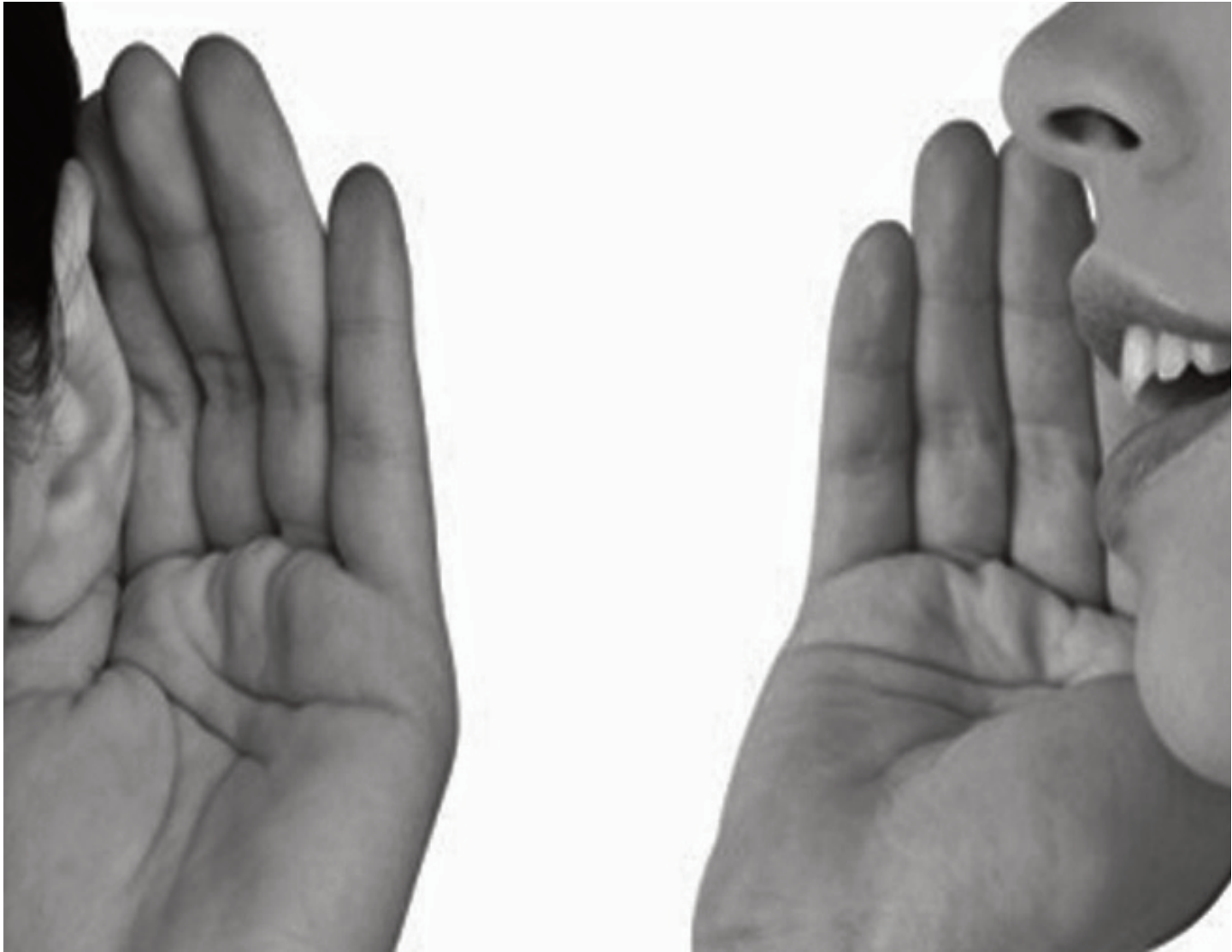
This year, ATRC has developed two new training modules: Gender equality and Community Planning Projects.

During 2011, the ATRC trainers, within projects, performed 24 training sessions and workshops, which have benefited from NGOs and various institutions. Also, the ATRC conducted 18 training in accordance with the requirements of the Forum Syd Programme Kosovo, Intercooperation, and the Mediation Committee of the Ministry of Justice, Care International Kosovo and the OSCE.

The topics covered in the training program were:

- Project Design Proposal
- Project Cycle Management
- NGO Management and Fundraising
- Advocacy and Coalition Building
- Role of NGOs in Civil Society
- Good Governance
- Leadership and Management
- Strategic Planning
- Cost Analysis
- Monitoring and Evaluation

- Relations between NGOs and Media
- Effective Communication
- Communication with Clients
- Basic Financial Management
- Public Relations and Marketing
- Conflict Management
- Negotiations
- Participatory Governance
- Cooperative Planning
- Participatory Budgeting
- Legal infrastructure that reflects the work of municipalities in Kosovo
- Mechanisms for involving citizens in decision making processes
- The functioning of local government
- Community Planning Projects
- Gender Equality



INDIVIDUAL CONSULTANCIES

Unlike formal training courses, which are dedicated to a larger audience, consultancies are designed to address specific needs of individuals and organizations specifically. In the light of this, ATRC has practiced the method of combining two services: training with individual consultancies, meeting the needs of every beneficiary as best as possible and at the same time developing the effectiveness of the program.

During 2011, there have been 42 individual counseling upon issues related to writing proposals, organizational development, financial management, fund raising, resolutions of conflicts, advocacy, mediation, etc.

PROGRAM FOR MANAGEMENT OF GRANTS

Within the project for Strengthening the Kosovo Civil Society, which is managed by ISC through the funds of USAID, ATRC, together with its three partnership organizations: Centre for Civil Society Development (CCSD) in Mitrovica, Communication for Social Development (CSD) in Graçanica and Future without Fear (FWF) in Shterpce, in April of this year have completed grant administration process, which are allocated for 18 Kosovo NGOs.

Projects have mainly focused on advocacy campaigns at local levels, aiming at changing public policies, initiation of new local regulations, new municipal practices in favor of public, educational and awareness raising campaigns on various issues such as environment, minority rights, transparency and accountability, etc.

A statement of projects awarded with grants:

Bethany Christian Services (BSC) – Gjakova

Participation of RAE community in the implementation of the strategy for 2009 – 2015

FORTESA – Kamenica

Communication between local government and citizens through local consultancies

The Deaf and the Hearing Impaired Kosovo Association - Prishtina

Right to free access

Liria - Istog

Make you heard

Persons Association with Children Paralysis, Handicap Kosovo - Prishtina

Monitoring the implementation of national action plan for disabled persons

Citizens Initiative for the Protection of the City of Prishtina (IQMQP) - Prishtina

Preventive campaign against degradation of the city of Prishtina

ELITA - Viti

Municipality at the service of Citizens

CDKD

Protect nature and nature will protect you

Anti-violence action and establishment of peace (ANP) - Gjilan

Let's change something

Organization for disabled persons (OON)-Graçanica

Do nothing for us, without us

SPERANZA -Mitrovica

Advocacy campaign for the building of capacities and employment of social cases

Youth Association for Human Rights (YAHR) - Lipjan

Creating mechanisms for participation of communities from the villages of Lipjan Municipality

Futura Plus – Shterpce

Service office for citizens

World of Angels - Mitrovica

We have the right for work

Foreign Policy Club - Prishtina

Kosovo in internet

Hand on heart - Mitrovica

Active participation of citizens in the decision making process at municipal level influences on good governance

Woman association – Gjakova

Drafting of a “Regulation for Eco-taxes” in the municipality of Gjakova



PROGRAM FOR ADVOCACY

In order to ensure larger participation of citizens into the development of institutions and democratic practices, ATRC in partnership with other organizations and the only one, continuously has been initiating advocacy campaigns at local and national level, aiming at bringing the problems identified with communities, into strong advocacy issues and consequently finding merited solutions. Program for advocacy also ensures a platform for networking, exchange of information and activating with other NGOs in Kosovo and the region.

During 2011, ATRC was involved in the following projects:

- Multilevel Social Conflict Resolution
- Justice and the people
- Monitoring the process of returning refugees from third countries
- Regional Environmental Movement Bells
- Young Ambassadors of the Environment Protection
- Successful Practices-functional municipality
- Synergy for Energy Awareness in SEE
- The process of population, household and housing census in Kosovo
- Strengthening the role of youth in the political scene in Kosovo
- Election Reform 2011
- The EU Enlargement, Transformation of Environment and Energy Sector in Kosovo The Role Of Civil Society
- Perception of gender Equality in 8 Municipalities of Kosova



MONITORING THE PROCESS OF THE RETURNS OF THE DISPLACED PERSONS FROM THIRD COUNTRIES

During 2011 ATRC continued implementation of project “Monitoring the process of the Returnees of the Displaced Persons from Third Countries”, which was financed by UNHCR. The project’s objective is monitoring the process of enforced and voluntary returns of Kosovo asylum seekers from third countries.

Through this project, ATRC monitoring team has managed to identify all cases who returned in an enforced or voluntary manner, and always following the returning trends in Kosovo and the sustainability of these returns.

During 2011, the ATRC monitoring team was visited by the UNHCR representatives, who were interested upon the work, and engagements of ATRC staff in monitoring the process of the returns of the displaced persons in general, and the engagement that the returned persons to receive the care by relevant institutions following the return in Kosovo, in particular.

REGIONAL ENVIRONMENTAL MOVEMENT "BELLS"



ATRC, in the role of implementing partner for Kosovo Regional Environmental Movement Bells, continued implementation of the project Regional Environmental Advocacy / REA Action and Cohesion in Western Balkans), supported by the Royal Netherlands Embassy.

The project's aim is to raise the awareness of decision makers and other important stakeholders, on the need to improve legislation on environment, placing the issue of environment at the top of governmental agendas and the development of advocacy campaigns to initiate public policies, laws, decisions, practices and procedures which would create the improvement of the environment at national and regional level.

Within the project this year in Budva, in Montenegro, was organized regional conference of Bells movement, with topic: Implementation of local environmental legislation and its harmonization with EU standards. Apart from regional coordinators of six states, members of this movement, the conference was also attended by representatives from six municipalities' member states of Bells, such as: Kosovo, Macedonia, Montenegro, Albania, Bosnia and Herzegovina

and Serbia. From Kosovo the Vice Mayor of Pristina, Mr. Abdullah Hoti, the mayor of Obiliq z. Mehmet Krasniqi, a member of the Board Mr. Isa Elezaj and ATRC director Mr. Kaloshi attended the meeting.

Prepared presentations from the participants of the region's municipalities presented examples and successful practices upon implementing local environmental legislation, aiming to these practices to be duplicated in other municipalities of other states too.

Implementing partners of the Regional Environmental Movement Bells:

- ATRC – Kosovo
- The Institute for Urban Research URI - Tirana
- Centre for Ecology and Energy - Tuzla
- 4x4x4 Balkan Bridges - Skopje
- The Green House - Podgorica
- Modern Skills Center - Belgrade.



MULTILEVEL SOCIAL CONFLICT RESOLUTION

For the fifth consecutive year, ATRC continued the implementation of Multilevel Social Conflict Resolution project, funded by the Olof Palme International Center. The project intended to help local government and civil society to promote and strengthen relations between them in order to anticipate and respond better to the community needs.

of civil society for implementation of Participatory Budgeting as a mechanism which allows citizens to be a part of decision making from the planning phase of the municipal budget and its implementation. The project was implemented in 11 municipalities in Kosovo: Prizren, Gjakova, Peja, Klina, Istog, Decan, Junik, Suhareke, Rahovec, Malisheva and Dragash.

This year, the project is focused upon strengthening the capacity of municipal officials and representatives

During this year, ATRC conducted 11 two-day training on "Participatory Budgeting" for the members of Municipal Assemblies, Civil Society representatives and municipal officials of 11 municipalities, continuing with the organization of 3 joint workshops with the same subject.

During these workshops, participants discussed and gave recommendations about the steps they must take in order for municipalities to apply participatory budgeting. Recommendations of these workshops are included in the publication "Guidelines for participatory budgeting process," which was distributed free of charge for the municipal officials and representatives of civil society.

In order to present this guide ongoing, ATRC organized a conference with all stakeholders involved in the project, and a press conference in Prizren.

Through these activities, ATRC intended to increase cooperation between municipal officials and civil society to exert pressure on local institutions for democratic involvement of citizens in decision making and to help local institutions in partnership with citizens. Also, to identify and prioritize needs and recommendations of the citizens, through the application of participatory budgeting.



YOUNG AMBASSADORS FOR THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

Young Ambassadors Project on Environmental Protection, funded by the U.S. Embassy in Kosovo, aimed a positive change in environmental issues by training fifth grade students of primary schools. In order to raise awareness and inspire new generations to be dedicated to the environment they live and act as their direct involvement in advocacy campaigns ATRC organized lectures on the topic "Children in Environmental Protection", in sixty (60) primary schools in thirty (30) Kosovo municipalities.

Students involved in lectures, supported by ATRC, developed opinion poll with citizens about the promotional materials to businesses and their negative effect created as a result of their distribution. Also, ATRC in

cooperation with 60 departments of primary schools of Kosova, developed the Code for Hygiene and health conditions within and outside the school. Code aimed to provide health conditions as the highest level in the school premises and to protect the health of students.

In this project television programs were also present, which conducted in five municipalities in Kosovo, such as: Peja, Prishtina, Prizren, Mitrovica and Gjilan. Teachers and fifth grade students participated in the programs that presented the environmental conditions in schools and also their commitments in this regard.





SUCCESSFUL PRACTICES – FUNCTIONAL MUNICIPALITIES

The Project “Successful practices-functional municipalities”, financed by USAID funds, aims at building and strengthening the capacities of civil society and municipal officials in three new municipalities: Gracanica, Klllokot and Ranilluge, and strengthening the inter-municipal cooperation: new municipality –old municipality, through the adoption and application of successful practices and procedures from parent to new municipalities.

After a series of training sessions held with municipal officials and representatives of civil society during 2010, ATRC organized this year 9 study visits between the municipalities: Gracanica-Prishtina, Klllokot-Vitia and Ranilug-Kamenica. Heads of departments, members of municipal assemblies and civil society representatives of the new municipalities, had the opportunity to discuss problems, challenges and results achieved in communes and share experiences on the drafting process, adoption and implementation of municipal regulations.

ATRC has organized three workshops in each municipality, with the purpose of facilitating the process of drafting local regulations. In all three municipalities, there were formed working groups composed of members of the Municipal Assembly and civil society representatives who were involved in drafting and revising the regulations for transparency.

As a result of these workshops, municipality of Gracanica developed draft regulations for transparency, and the municipality of Klllokot and Ranilug modified existing regulations in accordance with applicable laws. Regulations for transparency in these municipalities were designed/modified in accordance with the Law for Access to Public Documents and the Regulation on the Public Communication Service of the Government.

JUSTICE AND THE PEOPLE



The campaign "Justice and the People" funded by the U.S. Department of State - Office of International Narcotics and Law Enforcement Affairs, is a movement that brings together citizens and civil society groups to identify specific issues upon the justice system and promoting change through public advocacy. The aim of the campaign is to promote a better accountable government and increase accountability of the justice system to citizens' needs.

ATRC, in the role of implementing partner, together with the Public International Law and Policy Group (PILPG) this year have organized three round tables of experts in the field of rule of law. "Strengthening the rule of law in Kosovo", "Rule of Law - Challenges in Implementation" and "Justice in Justice", Efficiency in the prosecution of corruption - Effective supervision of justice actors to prevent corruption were the main topics addressed in the organized meetings.

Representatives of the Republic of Kosovo institutions, representatives of civil society organizations and experts in the field of Justice who participated in round tables gave an overview of important problems in the fields of justice system reform and examined ways to

encourage citizens of Kosovo to take initiative in connection with their justice system.

In order to develop advocacy skills of civil society organizations and coalitions necessary for effective advocacy work against domestic violence, PILPG and ATRC conducted two workshops on advocacy and domestic violence, held in Pristina and Gji-lan and also published a manual "Strategies for advocacy". The manual contains detailed explanations about the process of advocacy, advocacy strategies and practical advice on how a nongovernmental organization or even formal or informal advocacy group can start an advocacy campaign and ensure the intended result.

"Advocacy Strategies" handbook can be downloaded from ATRC web page www.advocacy-center.org

Petition Against Domestic Violence

ATRC and PILPG within the campaign: "Justice and the People" organized an event to collect signatures from citizens against domestic violence. This action was organized as a part of the campaign initiated by the Agency for Gender Equality of the Government. Signatures gathered from citizens were forwarded to the Kosovo police, with the requirement that victims of domestic violence need to be informed about rights and opportunities in justice system.



SYNERGY FOR ENERGY AWARENESS IN SEE

ATRC, in the role of implementing partner for Kosovo, and six organizations of the six countries in the region, has started implementing the project Synergy for Energy Awareness in SEE Region. Through this project, the partner organizations aim to put pressure on the governments of the respective countries to guide the development of the energy sector in the country according to European standards, with priority given to alternative energy production or with less environmental pollution.

The publication: "More rights, more clean, more safe", prepared by ATRC and regional partner organizations represents the first step in what will be the beginning of a long campaign and growing through which required more oriented solutions to problems power in the region. Based on the research conducted, ATRC and regional partner organizations have recommended governments and public institutions in the region:

- To provide mechanisms that allows and encourages solutions and people-oriented decisions about energy strategies and plans;

- Significantly improve transparency and access to justice in planning and privatization of the energy sector;

- Focus policy and budget priorities in reducing losses and increasing efficiency in energy production and transmission system to the consumer;

- To ensure measures upon helping citizens to offset the effects of increasing energy prices, particularly those most vulnerable;

- Make a sustainable, reliable, independent judiciary that is able to handle either the most sensitive disputes, conflicts of interest or corruption cases in a competent, effective and time by increasing the confidence of potential investors in the region;

- To provide independent assessments, best possible, the full impact (including external costs, such as social and environmental) strategies and energy projects, which should be available to the public in a timely manner and in a readily accessible form.

THE PROCESS OF INHABITANT REGISTRATION, HOUSEHOLD AND HOUSING IN KOSOVO

In order to inform the citizens about the process of population, household and housing census in Kosovo ATRC, in partnership and with support from UNOPS and the Statistical Office in Kosovo, has organized thirty-five (35) public informational meetings with citizens in thirty-five (35) municipalities of Kosovo.

These meetings were attended by the members of the Municipal Committees for registration, who informed citizens in details about the registration process. Emphasis in these meetings was given to the importance of citizen's participation in this process in order to be a successful registration and simultaneously to meet the standards of the European Union and the United Nations recommendations.

In order to inform the broader public about this

process, ATRC apart from meetings with citizens also organized television debates in 5 major cities of Kosovo and advertisement in local radios, as well.



ELECTORAL REFORM 2011

ATRC and Kosovar Institute for Policy Research and Development – KIPRED, in cooperation and coordination with the Commission for Electoral Reform of the Assembly of Kosovo, during the period of July – August has organized informational meetings with citizens.

The meetings were organized in 7 major municipalities of Kosovo, such as: Prishtina, Prizren, Peja, Gjakova, Mitrovica, Gjilan and Ferizaj, which were attended by citizens of all Kosova municipalities. The purpose of these public meetings was a discussion about past elections in Kosovo as well as the need to reform the electoral system. At all meetings organized in addition to members of the Electoral Reform Committee, were also attended by representatives of politi-

cal parties, representatives of the Municipal Election Commission, representatives of non-governmental organizations, local media representatives, experts and citizens.

Electoral Reform Commission, as a leader in this process, in partnership with the ATRC and KIPRED through informational meetings with interest groups, discussed priorities for electoral reform in Kosovo, aiming that discussions and the recommendations in scheduled meetings serve Commission to enrich the document through inclusion or their codification in new Election Reform.

STRENGTHENING THE ROLE OF YOUTH IN POLITICAL SCENE IN KOSOVO

ATRC in partnership with the Center for Qualitative Research Organization and supported from the Fridrich Ebert Stiftung, held three public meetings in Gjakova, Gjilan and Ferizaj to strengthen the role of youth in the political scene.

Through these public meetings it was intended that young people from political parties, members of youth political parties, youth from civil society organizations,

youth officers from municipal institutions, students, local media and members of youth centers to discuss youth participation and their role in the political scene.

At the same time, during these meetings it was introduced the research "Strengthening the role of youth in the political scene in Kosovo."



THE EU ENLARGEMENT, TRANSFORMATION OF ENVIRONMENT AND ENERGY SECTOR IN KOSOVO THE ROLE OF CIVIL SOCIETY

Environmental Forum (FM) is a project funded by the European Commission in order that all environmental non-governmental organizations in the EU accession countries of the Western Balkans interested and involved in the enlargement process of the EU.... Forum aims to support NGOs in their active and constructive role in the process of expanding. The project builds on previous Dialogue of NGOs and new Forum of the NGOs which were focused on issues of transparency and improved information exchange between NGOs and the Commission. One of the aims of the forum is to develop the capacity of environmental NGOs, to establish a constructive dialogue with the national authorities.

ATRC as a member of the Environmental Forum (FM), headquartered in Brussels, this year organized a preparatory meeting, for the third annual meeting of

the Environmental Forum, with the theme: EU enlargement, the transformation of environmental and energy sector in Kosovo – the role of civil society. Representatives from the Ministry of European Integration, Ministry of Energy, the Office of the Ombudsperson, government agencies, university professors, field experts and NGO, participants in this meeting discussed the legislative and institutional framework for energy efficiency and new renewable energy sources-transposition of national legislation with the EU directives, the role of the energy efficiency and renewable energy sources for environmental protection, the application of clean technologies in energy production from coal-case "New Kosovo", the environment and transport as well as the role of international organizations and civil society in Kosovo.

Recommendations that came out from this meeting:

- To be done full transposition of legislation with EU directives for EE and BRE as well as the completed secondary legislation in this area;
- To work on institutional strengthening for EE and BRE either through the establishment of the Kosovo Agency for energy efficiency or through the establishment of the municipal offices for energy;
- Coordinating activities on energy efficiency between respective institutions (MEM, MMPH, municipalities, donors and NGOs);
- Initiating the establishment of the Fund for energy efficiency and renewable energy sources;
- To work on strengthening human capacity in the field of EE (Licensing of energy auditors, training of trainers for EE; training of municipal officials EE);
- Support studies and other research on the potential for alternative energy production (water, wind, solar biomass, waste and geo-thermal), with the aim of

creating a database for alternative energy potentials;

- Draft curricula for educational programs in primary and secondary schools as well as educational programs in colleges for EE and BRE.
- Continued support for implementation of EE projects in public buildings, public lighting, central heating, etc;
- Work more on community awareness on EE and BRE (through projects, brochures, media, etc).

PERCEPTION OF GENDER EQUALITY IN 8 MUNICIPALITIES OF KOSOVO

With the support of the Inter-Cooperation, ATRC has developed a series of activities in the eight (8) municipalities of Kosovo: Kamenica, Novo Berde, Kllokot, Hani i Elezit, Kaçanik, Ranilug, Viti and Shtërpce, focused on assessing the situation in these municipalities in the implementation of gender equality.

Through interviews with officers for gender equality ATRC has developed an report on the implementation of the Law on Gender Equality, the results of which are part of the research "Perceptions of gender equality in eight (8) municipalities of Kosovo" conducted by the Inter-Cooperation.

The conference, which was organized by the Inter-Cooperation, gender equality officers, directors and municipal officials was discussed and analyzed in detail upon the general situation in the above municipalities due the respect of gender equality.

Also, through a three-day workshop, ATRC has assisted municipalities mentioned in the draft development projects in the field of gender equality and infrastructure.



ATRC GETS CERTIFIED BY THE MINISTRY OF JUSTICE FOR ITS CONTRIBUTION TO THE MEDIATION PROCESS

As a result of a two-week training organized by ATRC and organizations "CCSP", for the 15 intermediaries of the region of Pristina and enabling them to be mediators according to the definitions and legal specifications the Ministry of Justice, respectively the Minister of Justice in the case of licensing Mediators, certified ATRC with the motivation: "For contribution and providing help in the development of the mediation process of the Republic of Kosovo."

According to the Law on Mediation, approved by the Kosova Assembly in 2008, the intermediaries will be licensed by the Ministry of Justice and then to engage directly to the process of mediation in cases that are referred by the courts or even directly, as one of the most rapid reduction of the backlog in the courts.



ATRC GETS CERTIFIED BY USAID - INITIATING POSITIVE CHANGE



This year, ATRC has obtained a certificate of recognition from the United States Agency for International Development (USAID) – Initiating Positive Change, for the valuable work as a partner in this project "Successful Practices - Functional Municipalities".

ATRC MEMBER OF THE WORKING GROUPS

With request of the Forestry Agency of Kosovo, respectively the directorate for: MKE, hunting and Eco-Tourism of AKP, ATRC and AKP discussed the possibilities of cooperation and coordination of activities between two sides. Two members of Kosovo Bells Movement, led by ATRC, are proposed support group members within the APK project for the preservation and cultivation of natural parks.

The proposal and the decision of the General-Secretary of ZKM, the director of ATRC Kushtrim Kaloshi was appointed a member of government working group to review the Draft for Legislative Initiative, which was on hold by the Prime Minister's Office.



PROGRAM ON INFORMATION

ATRC program on information supports the exchange of information among NGOs, governmental institutions, donors, officials and citizens. ATRC carries this out through public discussions, conferences, donors' presentations, publications and ATRC website.

Bulletin "The Advocate"

ATRC continues with the publication of the electronic newsletter "The Advocate", which contains the main activities developed during the quarterly period. "The Advocate" was disseminated electronically to NGOs, media, governmental institutions, international agencies and potential supporters throughout Kosovo and abroad. The Advocate can be downloaded from ATRC web page www.advocacy-center.org

Library

ATRC library is in possession of over 1.060 titles of books, reports and other materials in Albanian, English and Serbian language for advocacy, civil society, leadership, human rights, environment, gender awareness raising, etc. For more information go to the ATRC web site: www.advocacy-center.org.

ATRC Website

ATRC updates the website with new information, make it more usable for users in Albanian, Serbian and English language. In the year 2011, ATRC web site has been visited 20.864 times.

THE PRESS ABOUT ATRC



FINANCIAL REPORT



RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Bordit të Drejtorëve të Qendrës së Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim

Ne kemi audituar pasqyrat përcjellëse financiare të Qendrës së Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim - ATRC-së, të cilat përfshijnë bilancin e gjendjes më 31 Dhjetor 2011, si dhe pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve, pasqyrën e ndryshimeve në ekuitet, pasqyrën e rrjedhës së parave për vitin që u mbyll, dhe shënimet tjera shpjeguese.

Përgjegjësia e Menaxhmentit për Pasqyrat Financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Kosovare të Kontabilitetit. Kjo përgjegjësi përfshin: hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e kontrollit të brendshëm, në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare pa gabime materiale, qoftë nga mashtrime apo pasaktësi; përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave të duhura kontabël dhe bërjen e vlerësimeve kontabël që janë të përshtatshme me rrethanat.

Përgjegjësia e auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare duke u bazuar në auditimin tonë. Ne kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkesat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin, me qëllim që të përfitojmë siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë gabime materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave me qëllim të marrjes së provave të auditimi për vlerat dhe shpalosjet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, përfshirë edhe vlerësimin e rrezikut të ekzistencës së gabimeve në pasqyrat financiare, qofshin ato rezultat i mashtrimeve apo pasaktësive. Në bërjen e këtyre vlerësimeve, auditori konsideron kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinionit mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Një auditim përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidencat e auditimit që kemi marrë, ofrojnë bazë të arsyeshme për dhënien e opinionit të auditimit.

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare të bashkangjitura paraqesin në të gjitha aspektet materiale, në mënyrë të drejtë pozicionin financiar të ATRC-së më 31 dhjetor 2011, dhe rezultatin e aktivitetit të saj për fundin e vitit, në përputhje me politikat kontabël të aprovuara në Republikën e Kosovës.

Armend Osaj – Auditor ligjor
ACA – Audit & Consulting Associates
Prishtinë, Kosovë
Mars 2012



The Audit report can be downloaded from the web site: www.advocacy-center.org



PUBLICATIONS OF ATRC DURING 2011

Advocacy Strategies Handbook

In order to increase the advocacy capacities of NGOs as well as citizens in general, within the campaign: Justice and the People, ATRC and PILPG prepared and published the document: "Advocacy Strategies Handbook". The handbook was distributed free of charge to organizations, groups' formal and informal advocacy, public institutions, etc. The document contains detailed explanations about the process of advocacy, steps and advocacy strategies and practical advice upon how a non-governmental organization or formal or informal advocacy group can start an advocacy campaign and provide the intended result.

"Guide upon the Participatory Budgeting process"

Within the project "Multilevel Social conflict Resolution", funded by the Olof Palme International Center, ATRC has published guidelines for participatory budgeting process. The guide contains examples and recommendations for municipalities and citizens, civil society organizations about involvement of citizens in

decision making, from the municipal budget planning phase to implementation.

Report about perception of gender equality in 8 municipalities of Kosovo

ATRC has developed an report regarding implementation of the law on gender equality in 8 municipalities of Kosova: Kamenica, Novobërda, Klllokot, Hani i Elezit, Kaçanik, Ranilluga, Viti and Shtërpce, the results of which are part of the research "Perceptions of gender equality in eight (8) municipalities of Kosovo" done by the Inter-Cooperation.

Annual report 2010

ATRC has published an annual summary report of its work for the year 2010. This publication provides an overview of the activities and major achievements of ATRC in 2010.

All ATRC publications can be viewed or download from the official web site of ATRC: www.advocacy-center.org

ATRC BOARD

KRESHNIK BERISHA
Chairman of the Board

ADRIANA KABASHI
Vice-chairman of the Board

VJOSA MULLATAHIRI
Board member

Prof. Dr. ISA ELEZAJ
Board member

NAIM RASHITI
Board member

ATRC STAFF

Executive Director
Kushtrim Kaloshi
kushtrimk@advocacy-center.org

Program Director
Donika Podrimja
donika@advocacy-center.org

Finance and Administration Manager
Gani Asllani
gani@advocacy-center.org

Training and Consultancy Program Manager
Nora Susuri
nora@advocacy-center.org

Project Coordinator
Sanije Goxhufi
sanije@advocacy-center.org

Project Assistant
Bojana Delibasic
bojana@advocacy-center.org

Project Coordinator
Astrit Rexhaj
astrit@advocacy-center.org

Team Coordinator for Monitoring the Returnees
Emine Emini
emine_e@advocacy-center.org

Monitoring member
Magbule Pllana
magbule@advocacy-center.org

Monitoring member
Hysen Hamzaj
hysen@advocacy-center.org

Monitoring member
Zaid Kulinxha
zaid@advocacy-center.org

IT & Administration
Arsim Kosumi
arsim@advocacy-center.org

Administrative Assistant
Jehona Tmava
jehona@advocacy-center.org

Internship
Landër Islami
Edona Januzi
Fjollë Metaj
internship@advocacy-center.org



This report was made possible by the contribution of the ATRC staff, the contents are the responsibility of ATRC.
All rights reserved© 2010, ATRC - Advocacy Training and Resource Center, Prishtina - Kosovo
ATRC Annual Report 2010 material prepared by ATRC staff and designed by Arsim Kosumi.

